

Commission paritaire pour le nettoyage

Convention collective de travail du 25 octobre 2019, modifiant la convention collective de travail du 11 juin 2009 relative à la classification (enregistrée le 5 octobre 2009 sous le numéro 94699/CO/121 et rendue obligatoire par arrêté royal du 19 avril 2010, Moniteur belge du 6 juillet 2010).

Paritair comité voor de schoonmaak

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 oktober 2019, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juni 2009 betreffende de classificatie (geregistreerd op 5 oktober 2009 onder het nummer 94699/CO/121 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 19 april 2010, Belgisch staatsblad van 6 juli 2010).

Article 1^{er} - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour le nettoyage, petites et moyennes entreprises et autres.

Cette convention collective de travail s'applique également aux ouvriers ou ouvrières salariés, sous contrat à durée indéterminée ou temporaire, pour des travaux effectués en Belgique, quel que soit le pays d'établissement de l'employeur.

Artikel 1. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters uit de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor de schoonmaak ressorteren, kleine en middelgrote ondernemingen en anderen.
Deze collectieve arbeidsovereenkomst zal eveneens van toepassing zijn op elke arbeider of werkster in loondienst, met een onbeperkt of tijdelijk contract, voor werkzaamheden die in België worden uitgevoerd, welke ook het vestigingsland van de werkgever wezen.

Art. 2. – Dans de l'article 2 de la convention collective de travail du 11 juin 2009 relative à la classification, le premier alinéa de la catégorie 1.A est remplacé par les dispositions suivantes :

« Personnel occupé au nettoyage de bureaux, de laboratoires, d'écoles, de magasins, d'habitations privées, de salles de spectacles, de bureaux administratifs (y compris les salles d'attente, guichets d'inscription et couloirs inclus dans ces zones administratifs) des hôpitaux généraux, spécialisés et psychiatriques et des maisons de soins psychiatriques, etc. »

Art. 2. – In artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juni 2009 betreffende de classificatie wordt de eerste alinea van de categorie 1.A vervangen door volgende bepalingen:
“Personnel belast met de schoonmaak van kantoren, laboratoria, scholen, winkels, privéwoningen, schouwburgen, administratieve kantoren (inclusief wachtaal, inschrijvingsklokken en gangen die deel uitmaken van deze administratieve zones) van algemene, gespecialiseerde en psychiatriische ziekenhuizen en van psychiatrische verzorgingshuizen, enz.”

Art. 3. -Dans l'article 2 de la même convention collective de travail, le troisième alinéa de la catégorie 1.B est remplacé par les dispositions suivantes :

« Personnel occupé au nettoyage dans les hôpitaux généraux, spécialisés et psychiatriques et dans des maisons de soins psychiatriques et dans des

Art. 3. -In artikel 2 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt de derde alinea van de categorie 1.B vervangen door de volgende bepalingen:
“Personnel belast met de schoonmaak van algemene, gespecialiseerde en psychiatrische ziekenhuizen en van psychiatrische verzorgingstehuizen en

cliniques vétérinaires, à l'exclusions des locaux administratifs tels que décrits plus haut dans la catégorie 1.A. »

van dierenklinieken, met uitzondering van de administratieve lokalen zoals bovenstaand beschreven in de categorie 1.A..”

Art. 4. - Dans l'article 2 de la même convention collective de travail, le deuxième alinéa de la catégorie 4 est complété comme suit :
« *Le lavage de vitres qui nécessite l'utilisation d'un élévateur relève de la catégorie 4.D. »*

Art. 4. - In artikel 2 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt de tweede alinea van de categorie 4 vervolledigd als volgt:
“*De ruitewas waarvoor een hoogewerker vereist is, behoort tot de categorie 4.D.”*

Art. 5. – Dans la même convention collective de travail, il est introduit un article 2bis, formulé comme suit :

« Art. 2bis - Les partenaires sociaux s'engagent de faire appel aux services de Optimor pour l'analyse d'éventuelles nouvelles fonctions dans le secteur du nettoyage.

Tout litige concernant l'interprétation de la classification, qui ne peut pas être réglé au niveau de l'entreprise, sera d'abord soumis au bureau de conciliation de la commission paritaire. Si aucune solution n'est trouvée à ce niveau, il sera fait appel aux services d'Optimor pour analyse. »

Art. 5. – In dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt een artikel 2bis ingevoegd, als volgt geformuleerd:

“Art. 2bis - De sociale partners verbinden zich ertoe beroep te doen op de diensten van Optimor voor de analyse van eventueel nieuwe functies in de schoonmaaksector.

Eventuele geschillen omtrek de interpretatie van de classificatie, die niet kunnen geregeld worden op ondernemingsniveau, zullen eerst worden voorgelegd aan het verzoeningsbureau van het Paritaire comité. Indien geen oplossing wordt gevonden op dit niveau, zal een beroep gedaan worden op de diensten van Optimor voor analyse.”

Art. 6. - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} octobre 2019 et a la même durée de validité, les mêmes modalités et délais de dénonciation que la convention qu'elle modifie.

Art. 6. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 2019 en heeft dezelfde geldigheidsduur, dezelfde opzeggingsmodaliteiten en –termijnen als de arbeidsovereenkomst welke zij wijzigt.